

Más que Palabras



Presentación

Edita

Solidaridad Manchega
Solman
c/ Azucena, 19
13002 Ciudad Real

Coordinación

Lucio García Leal
Paqui Trapero
Carmen Carretero

Redacción

Paco Matas -Gustavo González
Ismael Torres - Paqui García
Rosario Montoro - Salambuja
Sergio López - Maribel Díaz
Manuel Lozano - Prado Cañizares
Lucio García

Maquetación y diseño

Manuel Lozano

Fotografía:

Fondo iconográfico de Solman

Imprime

Lince Artes Gráficas

DL: 235577-CR

Este trabajo forma parte de un proyecto de sensibilización y educación para el desarrollo financiado por el Exmo. Ayuntamiento de Ciudad Real

Ante la creciente y preocupante ola de intolerancia hacia los extranjeros (especialmente musulmanes o personas de cultura árabe), su cultura, su religión, sus maneras diferentes, su indumentaria, etc., etc., etc., nos surgen infinitud de inquietudes, que, en algunas ocasiones, llegan incluso a modificar nuestros comportamientos en relación con otras personas.

Mucho más preocupante es cuando ideologías políticas, basadas en la barbarie de antaño, (Donald Trump, Marine Le Pen, Theresa May y otros líderes mundiales -sería interesante ver las implicaciones de la industria armamentística-), tratan de meternos en la cabeza que los extranjeros vienen a quitarnos el trabajo, a consumir “nuestros” beneficios sociales, a robar, violar y matar y, lo más sangrante, se les identifica con el terrorismo. Esto sería mucho más peligroso si llegara a formar parte de los programas educativos, podríamos entrar en una era de educación fundamentalista.

Pues bien, ante esta sinrazón no es posible que nos quedemos impasibles e indiferentes. Estaríamos

Índice

Presentación **2**

SOLMAN **4**

Glosario solidaridad **5**

Glosario árabe **15**

Objetivos ODS **23**



retrocediendo siglos. Mantendríamos a las personas y a los pueblos del Sur lejos de nuestras fronteras, aunque sí aprovechando nuestro “desarrollo” tecnológico para aprovecharnos de sus inmensos recursos naturales. Por otra parte, estaríamos acrecentando una cultura endogámica en una burbuja de “bienestar” empobrecedora, que nos privaría de la riqueza que ofrece lo diferente, los otros.

Es totalmente necesario fortalecer las libertades dentro de Estados verdaderamente democráticos, ya que, sólo desde la libertad y la democracia se podrán articular políticas de convivencia sin importar razas, culturas, religiones, etc.

Los Objetivos de Desarrollo Sostenible, auspiciados por la ONU, van todos dirigidos en esa dirección, crear esa convivencia universal en una nueva civilización.

Es por esto que, convencidos de que sí podemos hacer algo, de que sería imperdonable mirar para otro lado, proponemos un programa de intervención social, a través del cual, podamos influir, sobre todo, en la interpelación de las mentes para desterrar los tópicos que nos mantienen inquietos e ignorantes ante las nuevas realidades sociales.

Creemos que éste debe ser uno de los principales retos que enfrentemos las

ONGD desde ya y en los próximos años. Desde SOLMAN estamos

convencidos de que la Solidaridad y la Cooperación

Internacional para el Desarrollo así como la propia

Educación para el Desarrollo deben ir encaminadas a

modificar las condiciones que generan el actual estado social: pobreza, desigualdad y deterioro

del medio ambiente. Hablamos de ciudadanía

global como sujeto de Derechos.

En el presente trabajo, a través de una

mirada amplia, intentamos abrir nuestras

mentes más allá de nuestras fronteras

físicas, geográficas y personales: fortalecer

la interculturalidad, basada en el

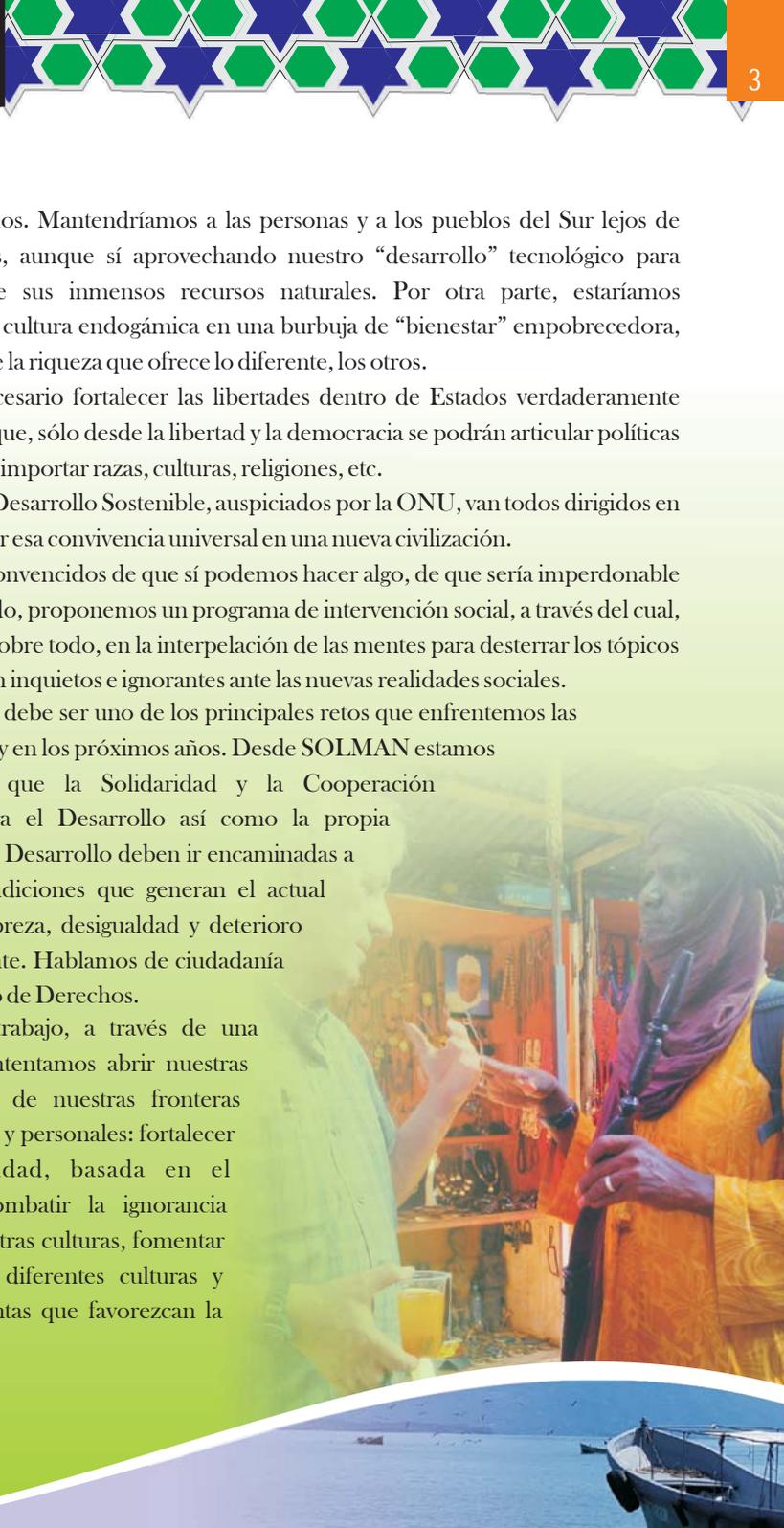
conocimiento, combatir la ignorancia

que tenemos de otras culturas, fomentar

el respeto hacia diferentes culturas y

ofrecer herramientas que favorezcan la

interculturalidad.





SOLMAN, Solidaridad Manchega con los Pueblos del Tercer Mundo, es una ONGD sin ánimo de lucro, que viene trabajando para la Cooperación al Desarrollo de los pueblos empobrecidos desde diciembre de 1994.

Con tristeza tenemos que decir que el mundo no está mejor que entonces, porque cada vez es más desigual. La famosa brecha entre ricos y pobres, en vez de estrecharse, se ha ampliado cuantitativa y cualitativamente: cada vez hay menos ricos más ricos y más pobres más pobres.

Nuestros objetivos son:

- ✧ Dar a conocer la realidad del Tercer Mundo en nuestra sociedad a través de actividades de sensibilización y educación para el desarrollo.
- ✧ Canalizar fondos para colaborar en proyectos de desarrollo.
- ✧ Formar y enviar cooperantes para participar sobre el terreno en proyectos de desarrollo.

Durante estos 23 años hemos colaborado en más de 200 proyectos de cooperación al desarrollo en países de Centroamérica, América del Sur y África.

Más de 250 cooperantes han vivido, a través de SOLMAN, una experiencia con personas y comunidades de Guatemala, Nicaragua, El Salvador, Honduras, Perú, Chad, Togo y otros pueblos, que, en casi todos los casos, ha modificado sus vidas.

Y aquí, en nuestro medio, en nuestro país, en Ciudad Real y casi en todos los pueblos de la provincia han sido múltiples las actuaciones de sensibilización y educación para el desarrollo que hemos realizado: exposiciones, películas, actividades en Colegios, Institutos, Universidades, colectivos de mujeres, de jubilados, publicaciones, etc.

Nuestro compromiso es conseguir la justicia, la igualdad de oportunidades y el respeto entre las personas y los pueblos.





glosario

Solidaridad



SOLMAN
Solidaridad Manchega
www.solman-ongd.org



Excmo. Ayuntamiento
de Ciudad Real

¿Qué es solidaridad?



Todos hemos vivido las imágenes de ternura de una madre contemplando a su bebé, si pudiera, le alcanzaría el sol, la luna y las estrellas, o hemos contemplado a dos personas mayores, que, con sólo una mirada, se lo dicen todo, a qué nivel llega su empatía, o a un familiar cuidando con la misma ternura y deseo de quitarle el sufrimiento a otro familiar enfermo. En ningún caso se trata de acciones puntuales o, incluso, de una sucesión de acciones, sino que responden todos a una actitud sincera y desinteresada,

Solidaridad es esa actitud permanente de servir a los otros, particularmente a los más desfavorecidos.

especialmente hacia las personas más vulnerables, dependientes o necesitadas.

Nunca he sabido quién definió la Solidaridad como “la ternura de los pueblos”, si la madre Teresa de Calcuta o la poetisa Nicaragüense Gioconda Belli,

pero, para el caso es lo mismo, lo que quiere indicar es justo lo que decimos en el párrafo anterior, que la Solidaridad es o, mejor dicho, debe ser esa actitud permanente de servir a los otros, particularmente a los más desfavorecidos. No se trata, por tanto, de acciones aisladas de solidaridad, ni siquiera de muchas acciones aisladas, sino que hablamos de una actitud en la vida, una forma permanente de vivir en la empatía, estando pendientes los unos de los otros, en tanto que todos somos seres vulnerables, dependientes o necesitados.

Si todo esto lo aplicamos a la Solidaridad entre los pueblos, lo único que cambia es que debemos ampliar nuestra mirada. Ser conscientes de que no estamos solos en el mundo, sino que desde las diferentes latitudes, necesitamos hacer que el planeta sea habitable de



una manera digna por todos los que vivimos en él. Y si damos otro paso más y hablamos de la Solidaridad con los pueblos empobrecidos, entonces nuestra mirada se va a los grandes problemas de nuestro siglo XXI: la pobreza, la desigualdad y el medio ambiente, ante los que se puede mirar para otro lado o sentirnos parte de la solución e implicarnos decididamente.

Con este pequeño trabajo de interculturalidad, desde SOLMAN, lo que pretendemos es aportar nuestro granito de arena a la convivencia entre todos los seres humanos, seamos del país que seamos, tengamos las creencias que tengamos o las ideas por las que nos movemos, y, esto, no sólo a nivel de individuos, sino a nivel de pueblos y naciones. El planeta es de todos y todos cabemos o debemos caber en él y, la buena noticia es que, si sabemos hacerlo, el planeta --en el que nos incluimos nosotros-- tiene los recursos suficientes para vivir con dignidad todos los seres vivos.



**ONGD:**

Organización No Gubernamental para el Desarrollo.

Solidaridad:

Es la ternura de los pueblos, tener empatía con los otros, cuidar de los demás, en especial con los más desprotegidos.

Cooperación:

Consecuencia lógica de la Solidaridad. Pasar de las ideas y las palabras a la acción.

Desarrollo:

Derecho y deber de tener una vida digna en un entorno digno.

Transversalidad:

Concepto por el cual entendemos la vida, el desarrollo como un todo, involucrando todos los aspectos posibles.

Código de conducta:

Principios consensuados que nos mueven y justifican nuestras acciones.

Sensibilización:

Intentar que el conjunto de los ciudadanos tome conciencia y sea sensible ante las distintas realidades que existen en el mundo.

Cooperación al Desarrollo:

Acciones destinadas a potenciar el desarrollo social, económico y político en zonas empobrecidas.

Educación para el Desarrollo:

Acción por la que la población, de modo consciente, inicia un camino hacia el desarrollo armónico del planeta.

Acción Humanitaria:

Se define como intervención de urgencia, provocada por una situación prolongada de extremas condiciones de vida.

Emergencia:

Situación que requiere una intervención urgente ante una catástrofe sobrevenida.

Empoderamiento:

Acción por la que se dota de habilidades y herramientas a personas que por sí solas no pueden conseguirlo.



Sostenibilidad:

Cualidad por la que se hace que las empresas que llevamos a cabo se sostengan porque están dotadas de una fundamentación sólida.

Programa:

El conjunto de actividades que han sido programadas para un propósito determinado.

Proyecto:

Idea sacada del programa de manera estructurada siguiendo unas directrices concretas.

Actores:

Todas las personas que forman parte de la acción, siendo todos elementos importantes en su desarrollo.

Sector:

Área de trabajo: agricultura, salud, educación, infraestructuras, etc.

Marco Lógico:

Es el corazón del proyecto e incluye todos los elementos que lo definen y que son imprescindibles.

Resultado:

La visibilidad objetiva de lo que ha dado de sí el proyecto.

Seguimiento:

Estar "presente" en todo el proceso del proyecto, desde la formulación hasta la evaluación.

Evaluación:

Es la verificación de si los objetivos se han cumplido anotando todas las circunstancias positivas y negativas que se han encontrado en el proceso.

Eficacia:

El desarrollo del proyecto ha sido según lo previsto. Ha existido una buena coordinación.

Eficiencia:

El desarrollo del proyecto ha sido eficaz, pero, además, se han optimizado todos los recursos.

Riesgo:

Posibilidad de contratiempos, problemas e incluso fracaso por no haber medido correctamente la situación.

Resiliencia:

Capacidad para resistir la adversidad de vivir con dignidad a pesar de los golpes de la vida y de salir fortalecido de situaciones difíciles.



Enfoque de Género:

Tratar siempre al hombre y a la mujer desde la igualdad radical de personas y participar de las mismas oportunidades.

Contraparte:

ONG establecida en los países del Sur con la que la ONG del Norte mantiene una relación de cooperación.

Subvención:

Aportación económica que, desde un sistema de concurrencia pública, conceden las administraciones.

Socio:

Persona que forma parte de una organización y toma parte activa en su organización y desarrollo.

Voluntario:

Persona no remunerada que forma parte de una actividad de manera organizada.

Cooperante:

Persona que, durante un determinado periodo de tiempo, realiza actividades de voluntariado en coordinación con la ONG y la contraparte del país en el que va a colaborar.

Pobreza:

Escasez o privación de recursos que imposibilita vivir dignamente.

Aporofobia:

Miedo, repugnancia y hostilidad hacia la pobreza y hacia las personas pobres, sin recursos o desamparadas.

Hambre:

Escasez o privación de alimentos que conlleva desnutrición y otros daños, a veces, irreversibles.

Hambruna:

Situación límite (natural o provocada) de escasez de alimentos que produce una situación de hambre generalizada.

Desigualdad:

La falta de igualdad de oportunidades lleva aparejada la desigualdad: acaparamiento de recursos en pocas manos y casi total escasez en la mayoría.

Medio Ambiente:

El aire que respiramos, el agua que bebemos, la tierra que pisamos: animales, insectos, plantas, personas, todos somos el medio ambiente.



Norte:

Se refiere a los países "desarrollados", en su mayoría, en el hemisferio norte: América del Norte, Europa, Norte de Asia...

Sur:

Hace alusión a los países menos "desarrollados", más pobres, empobrecidos, que viven en su mayoría en el hemisferio sur o zona sur de los continentes: América del sur, África subsahariana, sur de Asia.

Pobre:

Persona que no cuenta con los recursos necesarios para poder vivir dignamente.

Empobrecido:

Persona que no cuenta con los recursos suficientes porque le han sido arrebatados de manera ilícita.

0,7%:

Es la cantidad del PIB que cada país debe aportar para el desarrollo de los países menos desarrollados, según mandato de la ONU.

UE:

Siglas de Unión Europea, estamento de países europeos que se agrupan para llevar una política económica común.

ONU: Siglas de Organización de Naciones Unidas. Esta institución, compuesta por la casi totalidad de países; surgió después de la Segunda Guerra Mundial con la finalidad de evitar conflictos entre países, dada la magnitud y el horror de la guerra. Quiere promover la paz en el mundo y el desarrollo económico, social y político.

PNUD:

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, cuya función es contribuir a la mejora de la calidad de vida de las naciones.

FAO:

Siglas de Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (*Food and Agriculture* en inglés). Tiene como objetivo erradicar el hambre intentando ayudar a los países en vías de desarrollo en la modernización, mejora y orientación de las actividades agrícola, ganadera, forestal y pesquera para mejorar la alimentación de las personas.



UNESCO:

Organismo de la ONU encargado de la Educación, Cultura y Patrimonio Cultural.

UNICEF:

Organismo Oficial de la ONU, encargado de velar por los niños y los derechos de la infancia.

ODM:

Objetivos de Desarrollo del Milenio, que pretendían dar respuesta a ocho grandes objetivos a nivel mundial del año 2000 al 2015.

ODS:

Son el resultado de la Agenda post 2015, 17 Objetivos para construir un Desarrollo Sostenible antes de 2030. De alguna manera sustituyen a los ODM.

OMS:

Organización Mundial de la Salud, es el organismo de la ONU, encargado de llevar a cabo las políticas referidas a la salud.

AECID:

Siglas de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo.

Plataforma:

Medio por el que varios colectivos, de manera organizada, se unen para dar visibilidad a situaciones de interés general.

Pobreza Cero:

Movimiento que pretende concienciar a la sociedad para la lucha contra la pobreza, el hambre y la desigualdad.

Seguridad alimentaria:

Garantizar la seguridad alimentaria es garantizar uno de los derechos humanos fundamentales, la vida.

Política:

Es la ciencia que trata de la gestión de lo público. Gestionar la vida de los ciudadanos: salud, educación, trabajo, derechos, libertades, etc.

Incidencia política:

Es el hecho por el que una persona o grupo decide influir y tomar parte en decisiones políticas de forma activa.

Derechos:

Son las condiciones necesarias para la realización de las personas, como trabajo, comida, educación, salud...



Derechos Humanos:

Se pueden definir como las cualidades, valores, condiciones, circunstancias que son propios del ser humano, que nadie se lo puede arrebatar porque forman parte de la persona (derecho a la vida, a la libertad de expresión, a no ser discriminado por razón de edad, sexo, religión, etc., entre otros). La Declaración Universal de Derechos Humanos la realizó en 1948 la ONU tras la Segunda Guerra Mundial para dejar constancia de que estos derechos deben ser protegidos en todo el mundo.

Coherencia de políticas:

Orientar toda la vida política de acuerdo con los principios que la mueven. Si promueves la paz, la coherencia es no vender armas. Si promueves políticas medioambientales, recicla, respeta la naturaleza.

Democracia:

Sistema de organización política, en el que los líderes políticos son elegidos por la ciudadanía y en el que se garantiza los derechos y libertades del conjunto de los ciudadanos.

Trabajo infantil:

Utilización de los niños como fuerza laboral en condiciones de esclavitud, saltándose los Derechos de la infancia.

Tercer Mundo:

Término político para diferenciar a los países en vías de desarrollo del primer Mundo y del mundo del Este.

Colectivo:

Es una agrupación social donde sus integrantes comparten ciertas características o trabajan en conjunto por el cumplimiento de un objetivo en común.

Vulnerable:

Situación por la que una persona o grupo tiene más probabilidad de sufrir algún tipo de daño. Colectivos vulnerables: infancia, personas mayores, enfermos, personas con discapacidad funcional...



Exclusión social:

La falta de participación de segmentos de la población en la vida social, económica y cultural de sus respectivas sociedades debido a la carencia de derechos, recursos y capacidades básicas (acceso a la legalidad, al mercado laboral, a la educación, a las tecnologías de la información, a los sistemas de salud y protección social); factores que hacen posible una participación social plena.

Aprendizaje cooperativo:

Método de aprendizaje basado en el trabajo en equipo donde se trabajan conjuntamente para lograr determinados objetivos.

Inclusión social:

Está relacionada con la integración, la cohesión, la justicia social y consiste en materializar la posibilidad de participación igualitaria de todas las personas de una sociedad en todas las dimensiones sociales (económica, legal, política, cultural, etc.).

Integración social:

Todo proceso dinámico y multifactorial que posibilita a las personas que se encuentran en un sistema marginal (marginación) participar del nivel mínimo de bienestar social vital alcanzado en un determinado país. También se conoce como integración social al proceso o manera de ayudar a las personas a formar parte de un grupo social.

Cultura:

Conjunto de conocimientos, modos de vida y costumbres que posibilitan desarrollar un pensamiento crítico.

Interculturalidad:

Relación intencionada entre culturas, diálogo y encuentro entre ellas y reconocimiento mutuo de sus valores y formas de vida.



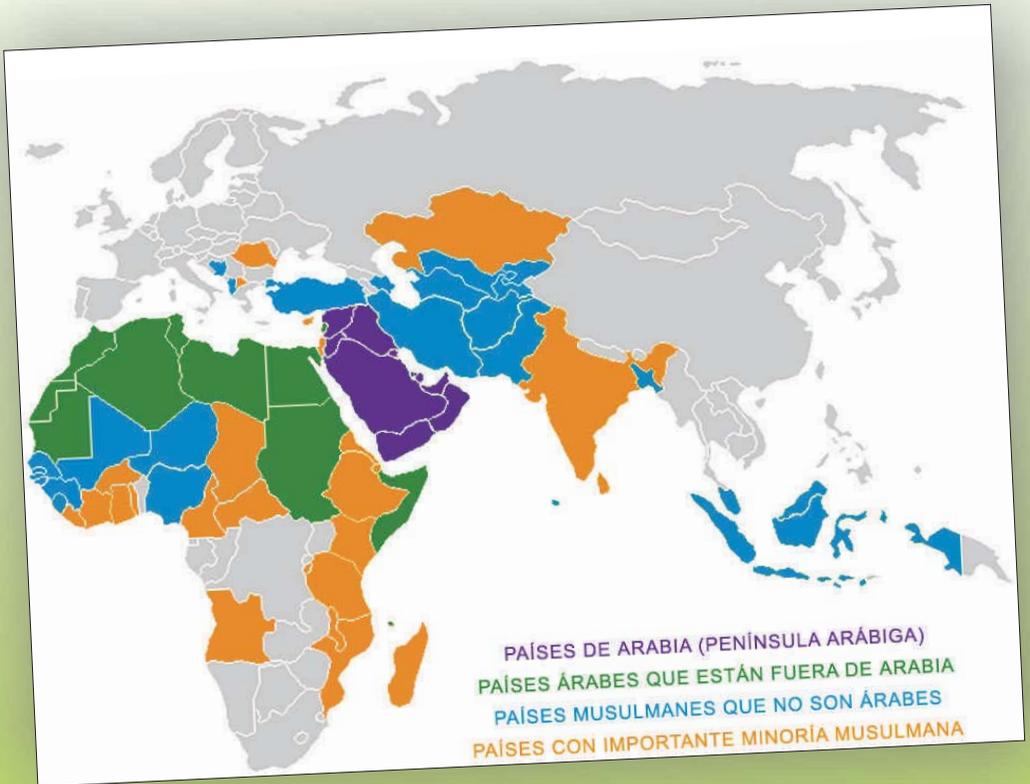
glosario

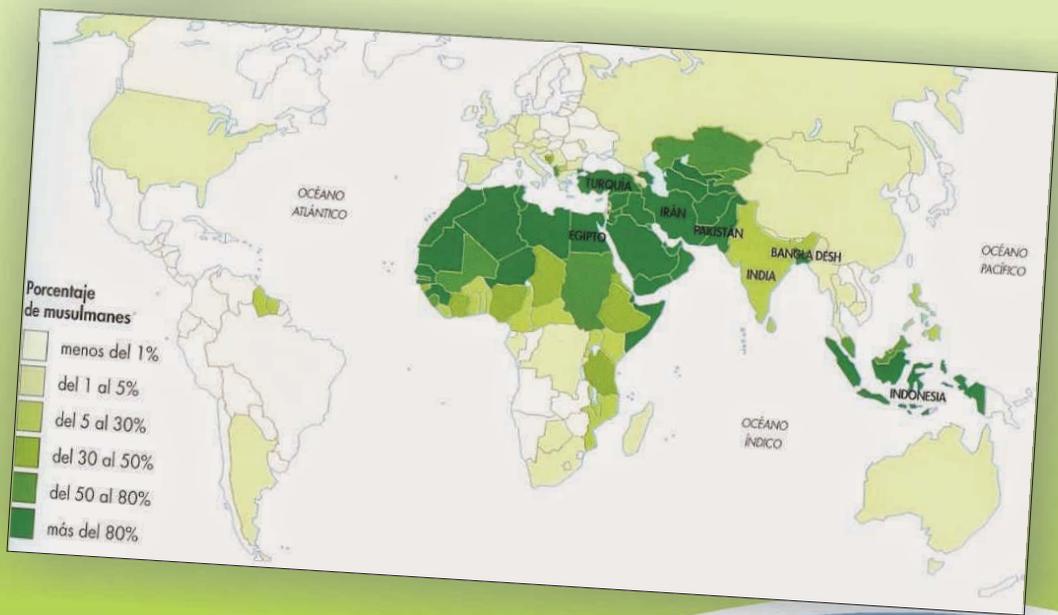
Árabe

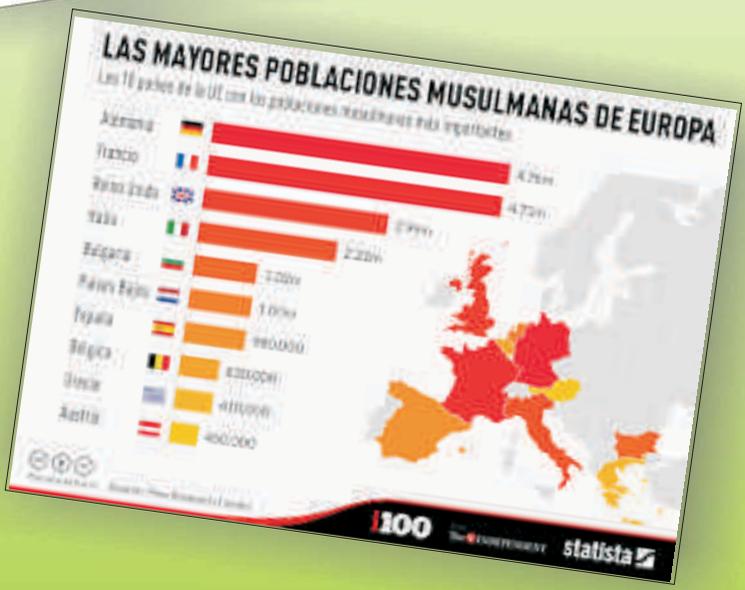
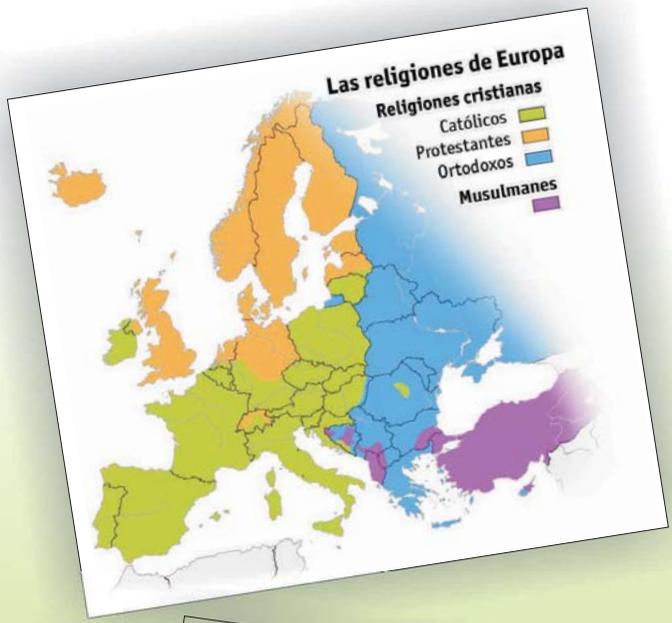




EL MUNDO MUSULMÁN EN GRÁFICOS









Glosario

Árabe:

Nacido en Arabia. El término también se aplica, por extensión, a la persona que habla el árabe, sea o no de la Península Arábiga (países árabes).

Musulmán:

Persona que tiene como Fe el Islam y se rige por sus dogmas, que practica la religión islámica, que cree en un solo dios, Alá, y en Mahoma como su mensajero o último profeta. A veces se confunde con "árabe". No todos los musulmanes son árabes, ni todos los árabes son musulmanes.

Islam:

Religión monoteísta que se basa en la creencia en un solo dios, Alá. Su libro sagrado es el Corán, que contiene la palabra de Alá revelada al profeta Mahoma a través del arcángel Gabriel. Surgió en el siglo VII en la Península arábiga y se extendió rápidamente por el norte de África, por el Próximo Oriente y en la actualidad es, junto, con el cristianismo, la religión con más seguidores.

Corán:

Libro sagrado de los musulmanes. Según la tradición, contiene la palabra de Alá revelada a Mahoma a través del arcángel Gabriel. El nombre de Corán significa recitación. El Corán se recita.

Saría (o sharía):

Ley de la religión islámica que recoge el conjunto de los mandamientos de Alá relativos a la conducta humana.

Yihad:

Acción por la cual las facciones más fundamentalistas islamistas declaran la "guerra santa" a los enemigos del Islam con el fin de instaurar la Ley Islámica.

Velo:

Prenda que usan las mujeres musulmanas, cuya finalidad es la de cubrir su cabello.

Burka:

Prenda de vestir, usado por las mujeres musulmanas de las facciones más conservadoras del Islam, cuya pretensión es cubrir el cuerpo entero.



Moro:

Término usado para hacer referencia a aquellas personas provenientes del Magreb o Norte de África. Tiene desde el principio una connotación despectiva.

Fundamentalista:

Persona que sigue los dogmas de su religión de forma literal, sea de una u otra religión.

Mahometano:

Persona que sigue las doctrinas de Mahoma o que tiene algún tipo de vínculo con ellas.

Ramadán:

Es el noveno mes del calendario musulmán, conocido internacionalmente por ser el mes en el que los musulmanes, por su fe y por sus creencias, practican el ayuno diario desde el alba hasta que se pone el sol.

Alá:

Dios.

Profeta:

Persona que sirve como intermediario entre la humanidad y la divinidad.

Mahoma (Muhammad):

Profeta fundador del islam.

La Meca:

Ciudad de Arabia Saudita donde se encuentra el centro de peregrinación de todos los musulmanes.

Al Qaeda:

Organización paramilitar, yihadista, que emplea prácticas terroristas y se plantea como un movimiento de resistencia islámica alrededor del mundo, mientras que es comúnmente señalada como una red de terrorismo internacional. Su fundador, líder y mayor colaborador fue Osama Bin Laden.

Primavera Árabe:

Una serie de manifestaciones populares en clamor por la democracia y los derechos sociales, organizada por la población de varios países árabes.

Suníes:

Grupo musulmán mayoritario en la comunidad islámica mundial.

Chííes:

Otro de los principales grupos del islam.



Imán:

Persona que dirige la oración colectiva en el islam.

Melhfa:

Vestimenta tradicional femenina saharauí.

Daraa:

Vestimenta tradicional masculina saharauí.

Elzam:

Turbante saharauí.

Mezquita:

Lugar de culto y rezo para los seguidores de la fe islámica.

Cuscús:

Plato tradicional bereber hecho a base de sémola de trigo.

Islamofobia:

Racismo anti musulmán. Tipo de discurso basado en falsos prejuicios y estereotipos sobre los musulmanes.

Azora (o Sura):

Cada uno de los capítulos de los que se compone el Corán.

Aleya:

Cada uno de los versículos de las azoras.

Salafista.

Una corriente extremista del pensamiento islámico de tipo fundamentalista.

Wahabita:

Similar al salafismo, corriente de pensamiento islámico de corte fundamentalista y nacionalista árabe.

Hégira:

Viaje de Mahoma desde Medina a La Meca que marca el calendario musulmán.

Halal:

Producto que cumple las prescripciones higiénicas musulmanas. Que ha sido preparado conforme a los preceptos coránicos.

Ayatola:

Superior religioso de los chiitas, especialmente en Irán.

Umma:

Comunidad de creyentes.

Califato:

Periodo de tiempo durante el que gobernaba un califa o una dinastía de califas.

Hafiz:

Persona que ha memorizado por completo el Corán.

Hadiz:

Dichos o relatos de la vida del profeta que componen la sunna (segunda fuente del Islam, tras el Corán).



Basmala:

Fórmula ritual, Bismillahi Rahmani Rahim (En el nombre de Allah el Misericordioso, el Compasivo).

Hadj:

Es la peregrinación que realizan los fieles musulmanes a la Meca en Arabia Saudí.

Madhab:

Es el término por el que se conocen en el islam las diferentes escuelas o corrientes de interpretación de la jurisprudencia islámica o fiqh.

Chaada:

Es la declaración de fe en un único Dios de acuerdo a la fe islámica y a las enseñanzas de Mahoma.

Salat:

Orar o bendecir. Se refiere a las oraciones hacia un Dios o a Alá. Son cinco diarias: al amanecer, al medio día, a la media tarde, al ponerse el sol y por la noche.

Saum:

Cada año en Ramadán todos los musulmanes ayunan desde la salida del sol hasta la puesta del mismo, absteniéndose de comer, beber y tener relaciones sexuales.

Zekat:

Es una proporción fija de la riqueza personal que debe tributarse para ayudar a los pobres y necesitados.

Al -urf:

Costumbre o uso. Es una fuente de derecho secundaria en la legislación islámica, basada en las prácticas tradicionales o usuales.

Insha Allah:

Expresión frecuente, que puede ser traducida como "quiera Alah" y que manifiesta la voluntad de poner algo en manos de la decisión divina. Expresión de deseo por algo.

Marhaba:

Hola.

Salam aleikum:

La paz sea con vosotros

Shukran:

Gracias.



OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE

17 Objetivos para transformar nuestro mundo

En 2015, la ONU aprobó la Agenda 2030 sobre el Desarrollo Sostenible, una oportunidad para que los países y sus sociedades emprendan un nuevo camino con el que mejorar la vida de todos, sin dejar a nadie atrás.

La Agenda cuenta con 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible, que incluyen desde la eliminación de la pobreza hasta el combate al cambio climático, la educación, la igualdad de la mujer, la defensa del medio ambiente o el diseño de nuestras ciudades.



**Para no perder
el Norte,
mira
hacia el
Sur**